



## **Европейская экономическая комиссия**

### **Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте**

#### **Восьмая сессия**

Вильнюс, 8–11 декабря 2020 года

Пункты 3 b) и 8 b) предварительной повестки дня

#### **Нерешенные вопросы: проекты решений Совещания Сторон Конвенции**

#### **Принятие решений: решения для принятия Совещанием Сторон Конвенции**

## **Проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции**

### **Предложение Комитета по осуществлению**

#### *Резюме*

В настоящем документе содержится проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции. Он был доработан Комитетом по осуществлению, действующим в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней, на его сорок восьмой сессии (Женева, 1–4 сентября 2020 года) с учетом замечаний, представленных Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке в ходе и после ее девятого совещания (Женева, 24–26 августа 2020 года).

Совещание Сторон Конвенции, как ожидается, рассмотрит проект решения и согласует его принятие



*Совещание Сторон Конвенции,*

*ссылаясь* на пункт 2 статьи 11 и статью 14 bis Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

*ссылаясь также* на общие части решений III/2<sup>1</sup>, IV/2<sup>2</sup>, V/4<sup>3</sup> и VI/2<sup>4</sup> Совещания Сторон Конвенции, касающиеся рассмотрения соблюдения, и решение IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции<sup>5</sup>,

*будучи преисполнено решимости* поощрять и совершенствовать соблюдение Конвенции,

*стремясь* содействовать как можно более раннему выявлению проблем с соблюдением, с которыми сталкиваются Стороны, и принятию наиболее приемлемых и эффективных решений для урегулирования этих проблем,

*рассмотрев* результаты анализа и рекомендации Комитета по осуществлению в связи с общими вопросами соблюдения, которые изложены в пятом обзоре осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2017/9), принятом в решении VII/1<sup>6</sup>,

*рассмотрев* структуру и функции Комитета, изложенные в добавлении к решению III/2 и в приложении I к решению VI/2,

*рассмотрев также* рабочие правила, принятые в решении IV/2, с внесенными поправками в соответствии с приложением к решению V/4 и приложением II к решению VI/2,

*признавая* важность повышения эффективности методов работы Комитета с учетом роста числа и сложности вопросов соблюдения, передаваемых на рассмотрение Комитета, а также роли соответствующих Сторон в оказании Комитету содействия в его работе,

*рассмотрев* мнения Комитета,

*признавая* важность неукоснительного представления Сторонами отчетности о соблюдении ими Конвенции и отмечая итоги шестого обзора осуществления Конвенции<sup>7</sup> на основе ответов Сторон на вопросник по осуществлению Конвенции, принятого в его решении VIII/5<sup>8</sup>,

*напоминая*, что процедура соблюдения ориентирована на оказание помощи и что Стороны могут направлять Комитету по осуществлению представления по вопросам соблюдения ими Конвенции,

*отмечая*, что несколько вопросов соблюдения, рассмотренных Комитетом, затрагивали или указали на пробелы в национальном законодательстве соответствующих Сторон в отношении осуществления Конвенции и/или Протокола,

*выражая признательность* секретариату за его давнюю, финансируемую донорами техническую помощь странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии по приведению их законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом и призывая страны, получающие эту помощь, привести свое законодательство в полное соответствие с этими двумя договорами и, если они еще не являются их Сторонами, ратифицировать их,

1. *утверждает* доклад Комитета по осуществлению о его деятельности, содержащийся в документе ECE/MP.EIA/2020/4-ECE/MP.EIA/SEA/2020/4;

<sup>1</sup> См. ECE/MP.EIA/6.

<sup>2</sup> См. ECE/MP.EIA/10.

<sup>3</sup> См. ECE/MP.EIA/15.

<sup>4</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

<sup>5</sup> См. ECE/MP.EIA/27/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/11/Add.1.

<sup>6</sup> См. ECE/MP.EIA/23/Add.2-ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.2.

<sup>7</sup> ECE/MP.EIA/2020/8.

<sup>8</sup> [Условное обозначение принятого решения].

2. *приветствует* доклады Комитета о работе его сессий в период после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (Минск, 13–16 июня 2017 года);

3. *просит* Комитет и в дальнейшем:

а) проводить рассмотрение осуществления и применения Конвенции;

б) поощрять и поддерживать соблюдение Конвенции, в том числе, при необходимости, путем предоставления помощи в этой связи;

4. *приветствует* последующие меры Комитета в связи с принятыми ранее решениями Совещания Сторон в отношении соблюдения отдельными Сторонами обязательств по Конвенции, которые отражены в решениях VIII/4a по Армении<sup>9</sup>, VIII/4b по Азербайджану<sup>10</sup>, VIII/4c по Беларуси<sup>11</sup> и VIII/4d<sup>12</sup> и VIII/4e<sup>13</sup> по Украине, принятых Совещанием Сторон на его восьмой сессии;

5. *приветствует также* рассмотрение Комитетом конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе пятого обзора осуществления Конвенции в отношении:

а) Австрии, Азербайджана, Албании, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Словакии, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии и Швеции, по итогам которого Комитет заявил о том, что он удовлетворен разъяснениями, представленными Сторонами;

б) Северной Македонии, в случае которой потребуются дальнейшее рассмотрение Комитетом на его предстоящих сессиях в связи с поздним представлением ответов соответствующей Стороной;

6. *приветствует далее* рассмотрение Комитетом информации, полученной из других источников, включая общественность, в отношении Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины (по пяти вопросам), Дании, Испании (по трем вопросам), Нидерландов, Сербии, Украины (по четырем вопросам), Франции, Чехии и Швейцарии, которое:

а) в одном случае в отношении Боснии и Герцеговины, двух случаях в отношении Испании и одном случае в отношении Сербии привело к объявлению Комитетом о своем удовлетворении разъяснениями, представленными на тот момент соответствующими Сторонами;

б) в одном случае в отношении Сербии было заменено представлением, инициированным Болгарией;

с) в случаях Беларуси, Болгарии, Боснии и Герцеговины (четыре вопроса), Дании, Испании, Нидерландов, Украины (четыре вопроса), Франции, Чехии и Швейцарии потребует дальнейшего рассмотрения Комитетом на его предстоящих сессиях;

7. *отмечает*, что несколько связанных со сбором информации дел, находящихся на рассмотрении Комитета (о которых упоминается в пунктах 4 и 5 выше), касаются обеспокоенности общественности по поводу применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций следующими странами: Бельгией (три блока двух атомных электростанций), Болгарией (два блока одной атомной электростанции), Испанией (два блока одной атомной электростанции), Нидерландами (один блок одной атомной электростанции), Украиной (одиннадцать блоков четырех атомных электростанций), Францией

<sup>9</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>10</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>11</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>12</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>13</sup> [Условное обозначение принятого решения].

(тридцать два блока восьми атомных электростанций) и Чехией (четыре блока одной атомной электростанции), и что обсуждение в Комитете было отложено до тех пор, пока не будут разработаны руководящие указания по этому вопросу специальной рабочей группой Сторон Конвенции;

8. *принимает к сведению* представления, которые были инициированы Болгарией и Черногорией и которые должны быть рассмотрены Комитетом по осуществлению на его ближайших сессиях;

9. *приветствует* усилия, предпринятые к настоящему времени Комитетом по проведению обзора эффективности и действенности своих методов и практики работы с целью решения проблемы роста числа и сложности вопросов соблюдения, передаваемых на его рассмотрение; и предлагает Комитету продолжить эту работу на его последующих сессиях;

10. *с сожалением отмечает*, что работа Комитета затрудняется поздним представлением и ненадлежащим качеством ответов ряда соответствующих Сторон, а в некоторых случаях также их отказом от предоставления ответа и сотрудничества;

11. *настоятельно призывает* Стороны добросовестно оказывать Комитету содействие в его работе путем своевременного предоставления ему запрашиваемой информации надлежащего качества;

12. *считает*, учитывая мнения Комитета, что:

а) добавление IV к Конвенции, касающееся процедуры запроса, не применяется, если не были выполнены следующие предварительные условия, предусмотренные в пункте 7 статьи 3<sup>14</sup>:

i) если какая-либо Страна считает, что она будет затронута в результате значительного вредного трансграничного воздействия планируемой деятельности, указанной в добавлении I, и если не поступило никакого уведомления в соответствии с пунктом 1 статьи 3, то она может, в соответствии с пунктом 7 статьи 3, просить провести обмен достаточной информацией с целью обсуждения вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия. Затрагиваемая Страна должна обратиться с этим запросом, как только ей стало известно о планируемом виде деятельности, который, по ее мнению, может оказать значительное вредное трансграничное воздействие. Последующий обмен должен проводиться в разумные сроки;

ii) кроме того, для осуществления пункта 7 статьи 3 заинтересованные Стороны должны:

- обмениваться информацией, которая является достаточной и относится к сфере действия Конвенции, с целью обсуждения вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия. Кроме того, если таковая имеется, Страна происхождения должна представить документацию по оценке воздействия на окружающую среду в отношении планируемого вида деятельности Стране, которая считает себя затронутой;
- провести обсуждение вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия на территории затрагиваемой Страны; задокументировать результаты этих обсуждений, предпочтительно в виде совместных отчетов или протоколов заседаний, подписанных соответствующими Странами, но, как минимум, в рамках официальной переписки;

<sup>14</sup> См. ECE/MP.EIA/IC/2019/6, п. 86.

- приложить все усилия, чтобы договориться об ином способе решения этого вопроса<sup>15</sup>;

б) уведомление Стороны происхождения о планируемом виде деятельности в соответствии с пунктом 4 статьи 2 и пунктом 1 статьи 3 Конвенции, после которого следует указание затрагиваемой Стороной ее намерения участвовать в процедуре оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с пунктом 3 статьи 3 Конвенции, представляет собой взаимное согласие между соответствующими Сторонами в отношении применения Конвенции. Следовательно, после достижения взаимного согласия между заинтересованными Сторонами последующие шаги в рамках трансграничной процедуры должны быть осуществлены в соответствии с Конвенцией до принятия решения о санкционировании или осуществлении планируемого вида деятельности<sup>16</sup>;

13. *призывает* Стороны выносить вопросы, касающиеся их собственного соблюдения, на рассмотрение Комитета;

14. *просит* Комитет по осуществлению в случае необходимости и по мере возможности оказывать Сторонам помощь в приведении их законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом, в том числе путем сотрудничества с секретариатом в контексте технической помощи, предоставляемой секретариатом в соответствии с планом работы на 2021–2023 годы, принятым в решении VIII/2–IV/2<sup>17</sup>;

15. *настоятельно призывает* Стороны учитывать в своей будущей работе рекомендации по дальнейшему повышению эффективности осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе путем укрепления национального законодательства, в частности на основе анализа общих вопросов соблюдения, вытекающих из обзоров осуществления, принятых в решениях III/1<sup>18</sup>, IV/1<sup>19</sup>, V/3<sup>20</sup>, VI/1<sup>21</sup>, VII/1<sup>22</sup> и VIII/5<sup>23</sup>;

16. *настоятельно призывает также* Стороны принимать во внимание в своей дальнейшей работе мнения Комитета, выработанные в период 2001–2020 годов, и просит секретариат организовать новый выпуск неофициальной электронной публикации этих мнений с целью включения в них мнений Комитета за период 2019–2020 годов;

17. *принимает* поправку к рабочим правилам Комитета по осуществлению, которая изложена в приложении к настоящему решению и которую следует применять при проведении любых совещаний и любых других мероприятий Комитета и рассматривать с учетом положения о структуре, функциях и процедурах, изложенного в добавлении к решению III/2<sup>24</sup> Совещания Сторон Конвенции с поправками, внесенными в соответствии с решениями V/4 и VI/2, а также решением V/6–I/6<sup>25</sup> Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола, и просит секретариат организовать публикацию измененных рабочих правил в электронном или, в случае необходимости, бумажном формате;

18. *постановляет* продолжить обзор и дальнейшую доработку структуры и функций Комитета, а также его рабочих правил на девятой сессии в свете опыта, накопленного Комитетом в период между сессиями, и в целях повышения

<sup>15</sup> Там же, пп. 87 и 88.

<sup>16</sup> Там же, п. 80.

<sup>17</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>18</sup> См. ECE/MP.EIA/6, приложение I.

<sup>19</sup> См. ECE/MP.EIA/10.

<sup>20</sup> См. ECE/MP.EIA/15.

<sup>21</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

<sup>22</sup> См. ECE/MP.EIA/23/Add.2-ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.2.

<sup>23</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>24</sup> См. ECE/MP.EIA/6, приложение II.

<sup>25</sup> См. ECE/MP.EIA/SEA/2.

согласованности и уменьшения дублирования между этими двумя сводами правил, а также более активного использования видеоконференций и других средств интерактивной и электронной связи в качестве эффективных инструментов управления рабочей нагрузкой Комитета; и просит Комитет подготовить для девятой сессии Совещания Сторон любые предложения, которые он сочтет необходимыми.

## Приложение

### Проект решения VIII/4: Поправка к рабочим правилам Комитета по осуществлению

С учетом того, что установленный срок распространения документов совещаний среди членов Комитета составляет не менее двух недель до начала сессии Комитета, на которой они будут рассматриваться (как это предусмотрено в правиле 10 рабочих правил Комитета по осуществлению (решение IV/2, приложение IV, с поправками, внесенными в него решениями V/4 и VI/2, приложение II)), необходимо скорректировать установленный в пункте 4 правила 11 срок, с тем чтобы Стороны представляли информацию Комитету не по меньшей мере за две недели, а по меньшей мере за четыре недели до начала сессии, и изложить этот пункт в следующей редакции:

«4. Как правило, любая новая важная информация представляется вовлеченными Сторонами в Комитет через секретариат не позднее чем за четыре недели до начала совещания, на котором будет рассматриваться поднятый вопрос».